

Guía Verano 2018: Recursos para Inquilinos

1. Si usted recibe citación judicial (ejemplo lado izquierdo) sólo tiene **5 días** para responder. Si usted no responde en 5 días, **un fallo** por defecto será emitido contra usted y usted será **desalojado** en breve por el alguacil.
2. Para responder citación judicial debe ir a **Eviction Defense Collaborative inmediatamente**.

Oficina: 1338 Mission Street, 4to Piso
#de Tel: 415.947.0797
Horario: Lun-Vier
 9–11am & 1-3pm

Eviction Defense Collaborative también puede ayudarle si recibe los siguientes:

- **Notificación de Tres Días para Pagar/Curar**
- **Notificación del Alguacil/Sheriff**

Si necesita ayuda para pagar su alquiler, por favor visite el Programa RADco en la oficina Eviction Defense Collaborative, en la dirección indicada arriba.

RECORDATORIOS

1. Un desalojo verbal nunca es valido. Una notificación apropiada debe ser servida.
2. Un inquilino sólo puede ser desalojado por el Alguacil y sólo después de que el proceso judicial se ha invocado y sólo si el inquilino ha perdido el caso. No se mueva fuera de su unidad si usted no ha estado en la corte.

CAMBIO DE CERRADURAS es una violación del Código Penal de California Sección 418

- Si el propietario o encargado le ha cambiado la cerradura de su unidad , comuníquese con el Departamento de Policía de San Francisco al 415.553.0123 para recuperar el acceso a su unidad.

CORTE DE UTILIDADES ... llame al proveedor para restaurar servicio

Servicio de Agua	415.551.3090
Servicio de Basura	415.330.1300
Servicio de Gas o Electricidad	800.743.5000

Este guión esta proporcionado por Causa Justa :: Just Cause

SERVICIOS PARA INQUILINOS DE SAN FRANCISCO

*** Housing Rights Committee

1663 Mission Street, #504, San Francisco, CA
415.703.8644 // Abiertos Lun-Juev 1-5pm

*** San Francisco Rent Board

25 Van Ness Avenue, San Francisco, CA
415.252.4602 // Abiertos Lun-Vier 8am-5pm

*** Open Door Legal

4622 3rd Street, San Francisco, CA
415.735-4124 // Abiertos Lun-Vier: 9am-5pm
Servicios de esta oficina solamente se brindan a residentes de Bayview y Hunter's Point

*** Single Room Occupants (SRO) / Residential Hotels

Dolores Street Community Services
938 Valencia Street, San Francisco, CA
415.282-6209 // Abiertos Lun-Vier: 9am-12pm & 1-5pm

Si ya son clientes, pueden hablar al numero de la oficina con la extension *150 para revisar si el empleado encargado de su caso esta en la oficina durante los dias con horas reducidas.

Visitas sin cita toman lugar los Martes de cada semana.

*** Access Center (adentro de la Corte Superior de San Francisco)

400 McAllister Street, Cuarto 509
San Francisco, CA 94102
415.551-5880 // Abierto Lun-Vie: 8:30am-4pm

Visitas sin cita toman lugar los Lunes de 8:30am a 12pm, Martes de 8:30am-4pm y Jueves de 8:30am-4pm

*** Caridades Católicas // (asistencia con pago de renta)

990 Eddy Street, San Francisco, CA
Llamar a Jorge Rivera, 415.972.1200 // Abiertos Lun-Vier: 9am-5pm

Homeless Advocacy Project

125 Hyde Street, San Francisco, CA
Llame para hacer cita 800.405.4427

Mar: 9am-12pm // Mier: 1-5pm
Jue & Vie: 9am-12pm & 1-5pm

Visitas sin cita: Todos los dias de la 1pm-5pm

Apoya a las personas afectadas por la falta de vivienda o que corren el riesgo de quedarse sin hogar con lo siguiente:

- Solicitud de Ingreso Suplementario de Seguridad
- Defensa de Desalojo
- Inmigración
- Referencias a otras agencias

***** Mission Neighborhood Resources**

Homeless Resource Center, shelter, and housing search services

165 Capp Street, San Francisco, CA

415.869.7977 // Abierto Lun, Mie, & Vie: 7am-7pm, Jue: 7am-5pm, Noche de Mujeres

6-8pm - Espacio seguro para las mujeres que están sin hogar o que corren el riesgo de quedarse sin hogar, Sáb 7 am-12pm

***** La Raza Centro Legal**

474 Valencia Street, # 295, SF, CA

Llamar o visitar para una cita 415.575-3500 // 10am-4pm

Tenderloin Housing Clinic

126 Hyde St, San Francisco, CA 94102

415.885-3286 // Lun-Vie: 9am-5pm

Legal Assistance to the Elderly (Asistencia Legal para Gente de la Tercera Edad)

701 Sutter St., 2nd Fl.

San Francisco, CA 94109

415.538-3333 // Lun-Vie: 9am-12pm & 1pm-5pm

***** BISHOP**

Adjuntado esta el bolante

Las agencias marcadas con * no requieren una cita**